

El estudio de los fondos de la Biblioteca Francisco Zabálburu

M.^a Teresa LLERA LLORENTE

Dpto. Biblioteconomía y Documentación
maytellera@yahoo.es

RESUMEN

El presente artículo pretende dar a conocer una de las más importantes colecciones librarias que existen en España y que aún sigue siendo bastante desconocida por muchos amantes del libro.

Tras una brevísima historia de su formación se describe el contenido de los armarios, desde el manuscrito más antiguo (siglo IX) hasta la obra más reciente.

El estudio atiende a aspectos variados como son, la rareza, estudio de materias, encuadernaciones, impresores, etc.

Palabras clave: Bibliofilia, libro antiguo, coleccionismo, manuscrito.

A study about Zabálburu's library collection

ABSTRACT

The current article pretends to present one of Spain's most important library collections, unknown by a lot of book lovers.

After a short story about its formation, we describe the contents of the cupboards, from the oldest manuscript (IX century) to the most recent piece.

The study takes into account different aspects such as the rarity, the study of matters, bindings, printers, etc.

Key Words: bibliophilism, old book, collecting, manuscript.

SUMARIO: 1. Introducción. 2. Los fondos de la Biblioteca Francisco de Zabálburu: 2.1 Los manuscritos. 2.1.1 Códices. 2.1.2. Manuscritos del siglo XV. 2.1.3. Manuscritos del siglo XVI. 2.1.4. Manuscritos del siglo XVII. 2.1.5. Manuscritos del siglo XVIII. 2.1.6. Manuscritos del siglo XIX. 3. Fuentes y Bibliografía.

1. INTRODUCCIÓN

Estudiar los fondos de una biblioteca es una tarea susceptible de múltiples vías de trabajo. En el presente trabajo se ha optado por mostrar brevemente el contenido de la colosal Biblioteca que se analiza.

Es una colección con cerca de diez mil títulos de los siglos IX al XIX que se formó desde la base. Es decir, sin partir de una herencia o legado inicial. Sus artífices

fueron los hermanos Zabálburu¹, de origen vizcaíno e instalados en Madrid desde 1845. Pertenecían a una de las familias de la burguesía decimonónica vasca.

La pasión por los libros, sobre todo de Mariano y Francisco está documentada desde los años de juventud². La correspondencia familiar revela que las adquisiciones bibliográficas antecedieron cronológicamente al establecimiento del sitio donde se habrían de ubicar³.

Los Zabálburu vivieron de alquiler en distintas casas de la capital hasta que en el último cuarto del siglo XIX fijaron su residencia definitiva en la calle Marqués del Duero, 7. La casa palacio fue construida de planta por el arquitecto José Segundo de Lema y sus dueños solicitaron al arquitecto que reservara un espacio privilegiado para albergar las pertenencias bibliográficas.

Se debe advertir que los Zabálburu también adquirieron una importante documentación histórica de archivo, que se instaló y catalogó de modo independiente. El estudio que aquí se realiza es sobre el contenido de la biblioteca (y no del archivo), que incluye manuscritos, monografías impresas y publicaciones seriadas.

Haremos un recorrido por los setenta y ocho armarios de numeración árabe y cinco de numeración romana. Nos detendremos más en aquellas piezas de especial valor por su rareza o belleza. Se estudiarán los manuscritos existentes en la Biblioteca desde los más antiguos a los más modernos, diferenciando los originales de las copias. En el análisis de las monografías impresas se seguirá también un orden cronológico. Por su interés, en el estudio de los incunables se atenderá a aspectos variados, como son la rareza, los talleres y lugares de impresión, el año de publicación, las materias y las encuadernaciones.

En los impresos de los siglos XVI al XIX se presentan los datos más destacables sobre impresores, lugares de impresión y encuadernaciones. También se analizarán cuantitativamente las materias.

El análisis de las materias se ha realizado adaptado a las características del fondo que se estudia. Hemos elaborado un índice de treinta y cuatro materias distintas. Esto no quiere decir que estén representadas todas ellas en los grupos de publicaciones que se estudian, sino que sobre una base común, aparecerán tan sólo aquellas materias que estén referidas en el grupo concreto del que se trate. Por ejemplo, el número reducido de manuscritos del XVI no puede presentar el mismo abanico de materias que los impresos del siglo XIX. Es decir, sobre un único índice, aparecerán más o menos número de ellas según sea el caso⁴.

Además, por ser la Biblioteca Zabálburu de fondo antiguo, hay materias que en otro tipo de bibliotecas no se incluirían en el índice, pero en esta Biblioteca cobran una importancia que no se puede eludir. Por ejemplo, las materias creadas de *Biblia*,

¹ Juan, José, Mariano, Félix y Francisco de Zabálburu y Basabe. El nombre de la Biblioteca alude sólo a Francisco, por ser este el último vástago de la familia, que sobrevivió a sus hermanos y fue el único que tuvo descendencia.

² AFZ C1, GD.14.

³ AFZ C9, GD.1.

⁴ Para facilitar la visión de conjunto, en la leyenda de los gráficos de análisis de materias, subrayamos aquellas que aparecen por primera vez.

Inquisición, Miscelánea, Pesos y Medidas, Relojes y Viajes. Junto a ellas, se han introducido dos materias geográficas por el peso específico que tienen en la Biblioteca Zabálburu, *América y País Vasco*. Otro criterio en la elaboración del índice ha sido el de facilitar la comprensión al lector contemporáneo y por ello no se ha seguido estrictamente un repertorio propio del siglo XIX⁵.

Las materias establecidas son: *América, Arte, Biblia, Bibliografía, Ciencia, Ciencias Ocultas, Cocina, Comunicaciones, Derecho, Diccionario, Economía, Educación, Filosofía, Geografía, Heráldica, Historia, Inquisición, Lengua, Libro, Literatura, Matemáticas, Medicina, Militar, Miscelánea, Moral, Música, Numismática, País Vasco, Pesos y Medidas, Política, Religión, Relojes, Sociedad y Viajes*.

El estudio de las encuadernaciones de la Biblioteca no es exhaustivo. Se pretende mostrar la afición de los Zabálburu a las bellas encuadernaciones. Entre sus libros existen dos importantes manuales de encuadernación, de los maestros Leon Gruel y Gustave Brunet⁶. En la Biblioteca hay encuadernaciones de época y encuadernaciones modernas, muchas de ellas encargadas directamente por Francisco de Zabálburu. En este grupo hay que mencionar bastante bibliografía vasca en la que Zabálburu mostró evidente esmero⁷.

Se mostrarán ejemplos de un repertorio variado y rico de encuadernaciones. Las hay mudéjares; renacentistas con variedad de materiales y estilos; encuadernaciones barrocas; algunas de estilo rococó con abundancia de orlas florales; encuadernaciones neoclásicas propias de los reinados de Carlos III y Carlos IV, en las que hubo un retorno a la austeridad; románticas, con variedad de técnicas y motivos decorativos, -entre ellas siete libros están firmados por el célebre Antonio Ménard⁸; y encuadernaciones contemporáneas encargadas por los descendientes de Zabálburu, quienes han heredado la sensibilidad de sus antecesores y procuran la conservación del legado⁹.

Finalmente comprobaremos de nuevo que los Zabálburu eran lectores de las principales publicaciones seriadas del momento, como pueden ser el *Semanario Pintoresco*, *El Museo de las Familias*, o la *Ilustración Hispanoamericana* por citar alguna y que adquirieron libros de las principales colecciones de su tiempo¹⁰.

El análisis ha permitido conocer datos interesantes que aportan una información valiosa sobre sus dueños.

⁵ Por ejemplo, Jesús Antonio Martínez Martín en su investigación *Lecturas y lectores en la España Isabelina (1833-1868)*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 1986. Tesis Doctoral, estableció un índice acorde con el bibliotecario decimonónico.

⁶ Gruel, Leon, *Manuel Historique et Bibliographique de l'amateur de reliures*. Paris, Robert Engekemann, 1887; Brunet, Gustave, *La reliure ancienne et moderne recueil de 116 planches de reliures artistiques des XVI, XVII, XVIII et XIX siècles ayant appartenu a Grolier, Henri II, François I, Diane de Poitiers, Marguerite de Valois, Louis XIII, Mazarin, etc. Et exécutées par Le Gascon, Clovis et Nicolas Eve, Ardí Mennil, Bauzonnet, Belz-Niédrée, etc.* Paris, 1878.

⁷ Rubio de Urquía, Guadalupe y Noviembre, Mercedes, *Fondos vascos de la Biblioteca Francisco Zabálburu*. Madrid, Eurolex, 1995, en páginas introductorias.

⁸ Encuadernador de la Real Academia de la Historia de 1896 a 1911. Falleció en 1914.

⁹ En el estudio de la encuadernación nos ha sido de utilidad el trabajo de López Serrano, Matilde, *La encuadernación en España*. Madrid, Escuela de Artes y Oficios artísticos, 1942.

En primer lugar se debe hacer notar la gran cantidad de volúmenes (catorce mil ochocientos sesenta y cuatro) respecto al número de obras distintas (nueve mil setecientos sesenta y ocho), que indica una tendencia al enciclopedismo, al interés por tener obras completas.

Otra característica destacable es la abundancia de libros escritos en lenguas extranjeras. Esta nota pone de manifiesto el cosmopolitismo de los Zabálburu. En concreto la literatura inglesa está ampliamente representada, hecho que no suele suceder en las bibliotecas españolas de esa época¹¹. Se debe mencionar además una presencia de la cultura portuguesa¹².

Otros datos que revelan la erudición y sólida formación intelectual de los hermanos Zabálburu, son la riqueza de contenidos, la variedad ideológica de los libros y la existencia de obras que contienen nuevas líneas de pensamiento europeas¹³.

En cuanto al amplio repertorio de contenidos, si bien es cierto en números absolutos¹⁴, en números relativos hay un predominio de la Historia y la Literatura. Mariano y Francisco de Zabálburu tuvieron interés por conocer el pasado para poder interpretar con fundamento el momento presente¹⁵. La Literatura es la otra materia predominante en la Biblioteca Zabálburu. Conviene recordar que en el siglo XIX, una de las finalidades primordiales de la lectura era el entretenimiento¹⁶.

Tanto los libros de Literatura como los de Historia incluyen un amplio abanico en cronología, geografía e idiomas. Otra nota distintiva de la Biblioteca es el interés por la bibliografía vasca. La disposición que ocupa en los armarios, concebida como un fondo específico y las bellas encuadernaciones de muchos de los ejemplares vascos, revelan un amor a la tierra natal que ya conocíamos a través de la correspondencia¹⁷.

La variedad ideológica de los libros no es desdeñable, existiendo por ejemplo en el ámbito de la Religión, obras luteranas, católicas, mahometanas, budistas, hindúes, etc. En Filosofía, se disponen en el mismo armario libros de pensamientos tan antagónicos como el idealismo, el materialismo, el nihilismo o la filosofía cristiana.

Junto a la variedad ideológica existe una presencia de las nuevas corrientes de pensamiento europeas, como el naciente sindicalismo, el marxismo, el liberalismo y anarquismo.

¹⁰ Como excepción se incluyen las cinco publicaciones seriadas posteriores al fallecimiento de Francisco de Zabálburu que fueron catalogadas como fondo de la Biblioteca y pertenecen a los comienzos del siglo XX.

¹¹ Martínez Martín, Jesús Antonio, *Lecturas y lectores*, p. 271.

¹² D. Mariano de Zabálburu vivió en Portugal y reunió una selección de obras portuguesas.

¹³ Jesús Antonio Martínez Martín estudia estas notas en las bibliotecas del Madrid isabelino. Véase, *Lecturas y lectores*.

¹⁴ Existen obras de Criminología, Electricidad, Carlismo, Crestomatía, Venenos, Enología y un largo etcétera.

¹⁵ Por ejemplo, intervinieron en defensa de los fueros vascos y a favor del ensanche de Bilbao. Para ello se documentaron en archivos históricos. Véase, Llera Llorente, María Teresa, *La Biblioteca Francisco de Zabálburu, una referencia importante en la cultura de España*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2004. Tesis doctoral inédita. Capítulo I.

¹⁶ Martínez Martín, Jesús Antonio., *Lecturas y lectores*, p. 269.

¹⁷ AFZ, carpetas: 1, 19, 24, 25, etc.

2. LOS FONDOS DE LA BIBLIOTECA FRANCISCO ZABÁLBURU

La Biblioteca Zabálburu reúne manuscritos de los siglos IX al XIX; monografías impresas, que incluyen desde incunables hasta decimonónicas; y publicaciones seriadas. Siguiendo un orden cronológico, se presenta el análisis que se ha realizado de los manuscritos de la Biblioteca para seguir a continuación con las monografías impresas, las publicaciones seriadas y las colecciones.

2.1. LOS MANUSCRITOS DE LA BIBLIOTECA

El presente estudio atiende a los manuscritos pertenecientes a la Biblioteca. Es decir, quedan excluidos los documentos manuscritos procedentes del fondo de lo que Zabálburu consideró Archivo y como tal fue catalogado¹⁸.

El número de manuscritos de la Biblioteca asciende a seiscientos treinta y tres. El concepto es tan amplio que requiere un proceso de diferenciación, que además en este caso se hace necesario por la gran variedad de tipos que existen en la Biblioteca. Existen manuscritos originales, tanto autógrafos¹⁹ como apógrafos²⁰ y copias manuscritas contemporáneas al original y posteriores.

En primera instancia, se ha optado por distinguir el códice del resto de libros manuscritos. Consideramos que códice es, siguiendo a Manuel Sánchez Mariana²¹, el libro manuscrito que sigue los procedimientos en uso en la Edad Media.

El interés por los códices empezó en el siglo XVI, primero como fuente para la Historia y a partir del siglo XIX, empezó a valorarse en dos aspectos, como vehículo transmisor de un texto y como testimonio arqueológico de una sociedad²².

2.1.1. Códices

En la Biblioteca Zabálburu, la pieza más antigua es un códice de finales del siglo IX, el códice de Leobigildo. Se trata de un manuscrito cordobés escrito a instancias del obispo Cipriano por el presbítero Leobigildo, del que sabemos que era un intelectual y ardiente defensor de la fe católica²³. La obra ha sido objeto de varias ediciones y de estudios por ser uno de los pocos testimonios visigóticos procedentes del sur de la península. Las ediciones que se han hecho hasta el momento, han sido la del padre Flórez en su *España Sagrada*, que editó el prólogo de la obra²⁴; la de Luciano Serrano, que publicó completo el códice en el *Boletín de la Real Academia*

¹⁸ Véase la Introducción.

¹⁹ Escritos por el autor del texto.

²⁰ Escritos por un escribano bajo la supervisión del autor.

²¹ Sánchez Mariana, Manuel, *Introducción al libro manuscrito*. Madrid, Arco Libros, 1995, p. 8.

²² La Codicología nació a mediados del siglo XX y es la Ciencia que estudia los manuscritos medievales.

²³ Díaz y Díaz, Manuel C., *Manuscritos visigóticos del sur de la península. Ensayo de distribución regional*. Sevilla, Universidad de Sevilla, 1995, p. 79.

²⁴ Flórez, Enrique, *España Sagrada*. Madrid, 1753, tomo XI, pp. 522-523.

de la *Historia*²⁵, y en 1973 fue reeditado en Madrid por J. Gil en *Corpus Scriptorum muzara bicorum*²⁶. De los estudios realizados debemos mencionar el de Manuel C. Díaz y Díaz²⁷.

El título por el que es conocido es *De habitu clericorum* y versa sobre los usos y costumbres de los clérigos. Contiene al final de la obra una breve oración y párrafo de un texto atribuido a San Agustín. Está escrito en pergamino con tintas negra y roja, en la que destaca la escritura clara y trazado grueso. El texto está copiado a una columna delimitada por tenues pautas verticales de una doble línea a cada lado, doce líneas por página. Encuadernación en pergamino.

Otro códice de la Biblioteca es el cartulario del monasterio de San Pedro de Cardeña, libro que ha sido fotografiado y reseñado en numerosas publicaciones, algunas sencillas y otras de gran importancia como la del padre Luciano Serrano²⁸ o la de Francisco de Berganza y Arce²⁹. Este libro permaneció en el monasterio de Cardeña hasta la desamortización del año 1835. El manuscrito contiene trescientas setenta y tres escrituras copiadas sin orden entre los años 889 y 1085. Escrito en letra visigótica a dos columnas con encabezamientos marcados en color verde, rojo o amarillo. Destaca la ornamentación de letras capitales. Encuadernado en pergamino, está guardado en una artística caja manufacturada en el siglo XX, en cartón forrado en tela, piel y papel en color rojo y decoración en dorado.

Se deben destacar dos fragmentos del Beato de San Pedro de Cardeña (SXII). La hoja 1 representa “los dos testigos” y corresponde al pasaje del Apocalipsis, XI 3-8. Aparece cortada a la altura de donde comenzaría el texto. En la hoja 2 se ha plasmado el pasaje del Apocalipsis VII, 4-12 que representa “los ciento cuarenta y cuatro marcados de Dios”. En el verso aparece un texto escrito a dos columnas de treinta y seis líneas y en latín, con letra gótica muy cuidada en doble tinta y con capitales decoradas. Sorprende la gran maestría de su ejecución y riqueza decorativa con abundante cantidad de pan de oro. Este códice permaneció completo desde el siglo XII hasta el siglo XIX en el monasterio de San Pedro de Cardeña. A partir de entonces se fragmentó y aún quedan extraviadas algunas de sus hojas. El Museo Arqueológico Nacional posee desde el año 1871, 165 hojas. El resto de se localizan en el Museu Diocesà de Girona, (1 hoja) y en el Metropolitan Museum of Art en Nueva York (15 hojas).

Esta joya bibliográfica ha sido estudiada por expertos, como Joaquín Yarza Luaces, Ángela Franco, Manuel Sánchez Mariana, Elisa Ruiz y Esther Alonso Cardona³⁰. En el año 2001 se realizó una edición facsímil a cargo de Manuel Moleiro.

²⁵ N^o 54, año 1909, pp. 500-518.

²⁶ Madrid, 1973, pp. 667-684.

²⁷ Díaz y Díaz, Manuel C.

²⁸ Serrano, Luciano, *Fuentes para la Historia de Castilla*.

²⁹ Berganza y Arce, Francisco, *Antigüedades de España, partes I y II*. Madrid, Francisco del Hierro, 1719, 1721.

³⁰ Yarza Luaces, Joaquín, *Beato de Liébana. Manuscritos iluminados*. Barcelona, Moleiro, 1998; El Beato de Liébana: códice del monasterio de San Pedro de Cardeña. Barcelona, Moleiro, D. L. 2001. Contiene edición facsímil de 987 ejemplares numerados y estudio a cargo de Ángela Franco, Elisa Ruiz y Manuel Sánchez Mariana; Alonso Cardona, Esther, “Estructuración del Beato del Museo Arqueológico Nacional” en *Boletín del Museo Arqueológico Nacional*, tomo XII, n^o 1 y 2. Madrid, 1995, pp. 85-102.

Siguiendo los manuscritos medievales, la Biblioteca Zabálburu cuenta con un curioso y bello ejemplar del siglo XIV escrito en lengua catalana, dedicado a la caza y cuidado de halcones. Al examinar este libro debemos anotar que a finales del siglo XIII en Europa aconteció un hito en la historia del libro, la introducción del papel³¹. En el libro de caza de halconería se utilizó un papel de gran calidad propio de la época. El libro contiene varios textos, “*Dancus Rex*”, “*Guillelmus falconarius*”, un tratado en verso y otro inconcluso, cuyo principio dice: “*Aquestes son les herbes de les cures*”. Los tres primeros textos están escritos en letra gótica redonda catalana y el último en cursiva. Aparecen las letras capitales decoradas. Presenta encuadernación moderna en tela.

En la Biblioteca existe también un códice del siglo XIV escrito en castellano, que contiene varios tratados de Medicina y ha sido editado recientemente por la Dra. Carmen Sánchez Tellez, profesora de la Universidad de Alcalá de Henares³². Está escrito en papel verjurado muy grueso con filigrana de un cuerno de caza. En letra gótica, el texto aparece a dos columnas, excepto las tres últimas hojas escritas a línea tirada con una tinta más pálida y varios tipos de letra. Presenta letras capitales en rojo y morado, destacando la primera que se extiende por el margen izquierdo e inferior. Encuadernación en pergamino.

La creación de estudios y universidades en el siglo XIII, llevó implícita la necesidad de disponer de textos a propósito para el estudio, ampliándose de este modo el índice de materias que hasta entonces eran prácticamente de carácter religioso, por ser la cultura en Europa patrimonio casi exclusivo de los conventos y monasterios. Uno de los nuevos libros que alcanzó gran difusión fueron las *Siete Partidas* del rey Alfonso X el Sabio. La Biblioteca Zabálburu conserva un bello ejemplar del siglo XIV con el primer folio iluminado con escudo de armas en su parte inferior e iniciales de títulos en oro y las de las leyes en rojo y azul. Está escrito en vitela en letra gótica a dos columnas. Encuadernación de orla floreada y rosetón central (siglo XVIII) en piel color rojo.

Hasta aquí se han recorrido los códices existentes en la Biblioteca. Junto a ellos existe una importante representación de manuscritos del siglo XV.

2.1.2. *Manuscritos del siglo XV*

Las raíces cristianas de la cultura occidental tienen una manifestación clara en los devocionarios, que ocuparon un papel principal en las colecciones de libros. En

³¹ El papel había sido inventado en China en tiempo inmemorial. En España fue introducido por los árabes, que lo utilizaron en sus textos, sin embargo en textos cristianos sólo se han localizado tres muestras correspondientes a finales del siglo XI y principios del XII. Véase entre otros, Sánchez Mariana, Manuel, *Introducción al libro manuscrito*. Madrid, Arco Libros, 1995.

³² Sánchez Tellez, Carmen, *Códice de Medicina Zabálburu*. Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad, 1998. Se trata de una edición diplomática, es decir en la que se ha reproducido exactamente lo que aparece en el manuscrito.

la Biblioteca Zabálburu destaca un precioso libro de horas. Escrito sobre vitela, en latín y en letra gótica, comienza por el Decálogo; sigue el “*Officium de Trinitate*” para el domingo, “*Officium mortuorum pro defunctis*”, para el lunes; “*Officium de Sancto Spiritu*” para el martes, “*Officium de Sanctis*” para el miércoles; “*de Sacramento*” para el jueves; “*Missa de Cruce*” para el viernes. A continuación el “*Psalterium parvuum abbreviatum per beatum Jeronimoum ps*”, y también “*Passio Domini nostri Jhesu Christi secundum Johannem*”. Después vienen varias oraciones, los “*Versi Sancti Bernardi*”, la conmemoración de San Cristóbal y Santa Inés mártir, y al final las oraciones que el fiel debe rezar durante el sacrificio de la Misa. Tiene nueve miniaturas: Moisés y el decálogo; la Santísima Trinidad; la resurrección de Lázaro; la venida del Espíritu Santo; varios santos; exposición del Santísimo; la Virgen al pie de la Cruz; San Jerónimo y la Santa Cena. Todas ellas muy decoradas con flores rojas, verdes, azules y oro. Presenta lujosa encuadernación moderna en piel color rojo, nervios y en letras doradas en lomera “*Livres d’Heures*”.

Del mismo siglo es el manuscrito miniado³³ de la *Crónica General de España*, que alberga los estantes de la Biblioteca y que fue consultado por el Profesor Menéndez Pidal en el año 1896. El primer y último folio de cada cuaderno son de pergamino, los restantes de papel. Escrito a dos columnas en letra gótica con capitales en tintas roja y azul. En la primera hoja aparecen anotaciones de distintas manos: “Hasta don Alonso que mando...”, “mi desdicha lo causam”, “servy”, “gomez davila dominus libri”, en la hoja 4: “este libro es de gomez davila my señor, señor de las villas de Villanueva e San Roman e [] y velada eçetera my señor”. Su encuadernación de época en piel sobre tabla está algo deteriorada, ha perdido los cierres metálicos.

El *Panegírico de Fernando el Católico* es un manuscrito de gran interés por su significado histórico. La exposición que se hizo en Burgos en 1994 con ocasión del V centenario del Tratado de Tordesillas, escogió dicha pieza. En el catálogo de la exposición se dice:

Esta obra rarísima tiene especial interés por su presentación de la imagen del monarca, que la convierte en un claro ejemplo de las relaciones entre el poder, el arte y el humanismo según la mentalidad política y la trascendental dimensión italiana del reinado de los Reyes Católicos³⁴.

Escrito en letra gótica en vitela. Destaca la iluminación de las páginas en la que predominan los colores rojo y azul. Presenta bella encuadernación en pasta romana.

Del siglo XV la Biblioteca conserva además otros dos manuscritos. Unas Constituciones de la Inquisición, de Roma en 1491, y *De Illustribus longevis* de Jannozio Manetti. La ornamentación y encuadernación mudéjar del ejemplar de Manetti es de gran belleza.

³³ Los libros miniados son los que en la ornamentación de sus hojas se empleó minio o sulfuro de mercurio. De ahí la utilización del término miniaturas.

³⁴ *La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas*. Madrid, Sociedad del V Centenario del Tratado de Tordesillas, 1994, p. 70.

2.1.3. Manuscritos del siglo XVI

Los manuscritos del siglo XVI son más numerosos. En ellos hemos diferenciado varios grupos por materia, con el fin de estructurar la información y facilitar la lectura.

Un primer grupo son los manuscritos relativos al País Vasco³⁵. Los enunciamos en primer lugar por un motivo de deferencia a los fundadores de la Biblioteca, de los que ya se ha mencionado la pasión que tenían por su tierra natal.

La encuadernación esmerada que se realizó en vida de Francisco de Zabálburu del libro las *Antigüedades de Vizcaya*, nos revela el aprecio por el ejemplar. Este manuscrito del autor Martín de Coscojales es muy raro³⁶. Su encuadernación es muy elegante, en piel con florón al centro y cenefa a modo de borde compuesta de varios elementos repetidos sucesivamente: orla + perfil de caballero con caso – ave – orla + calavera – florón – orla + perfil de un fraile – dos escudos entrelazados.

La Biblioteca Zabálburu cuenta también con el *Testamento del juez y plática con el confesor*, del vizcaíno Juan de Echagoya; una Real ejecutoria del 23 de agosto de 1574 a pedimento de Vizcaya y Guipúzcoa en pleito de Domingo Zabala sobre la extracción de avena; y el manuscrito de 1577, de Andrés de Poza, *Discurso sobre las causas de los príncipes y fines de los Reynados y señoríos de este mundo*, escrito en castellano con añadidos en latín.

A partir de aquí, siguiendo un orden de mayor a menor número de obras de una materia determinada, debemos mencionar los manuscritos sobre relaciones políticas y asuntos militares, entre los que se incluyen aquellos relativos a las Indias que no pueden considerarse de Historia.

Expediente de Manuel de Fermoselle Ponze de León, capitán de artillería de las Reales Galeras, vecino de Cartagena que contiene escudos de armas. Está escrito en bastarda española y puede situarse cronológicamente entre los siglos XVI y XVII.

Un volumen que contiene papeles relativos a las relaciones entre España y el norte de África, en concreto contiene: *Petición de devolución de asiento de los escopeteros a caballo de Gonzalo Fernández de Córdoba en Orán, 1620*;- *Carta de 1556 por la que Felipe II otorga poderes a Don Martín de Córdoba y Velasco, conde de Alcaudete para que pueda tratar y concertar la paz con el rey de Fez*;- *Comisión de 1556 al Conde de Alcaudete para concertar la paz con el rey de Fez y para echar a los turcos de África*;- *Carta de 1556 por la que Don Martín de Córdoba otorga poder de negociación para la paz de Fez al capitán Gonzalo Hernández Regidor*;- *Carta de 1556 sobre lo que el capitán Gonzalo Hernández ha de advertir en el negocio que le envió a Fez*;- *Copia de los capítulos que el rey de Fez en el 964 año de la Égira*;- *Carta de la princesa por la que pide a Gonzalo Hernández acuda a la corte para informar sobre las negociaciones de paz con Fez*;- *Carta de 1586 por*

³⁵ Se distingue el fondo vasco respetando la concepción que Zabálburu hizo de su biblioteca, quien distinguió y prestó especial cuidado a las publicaciones que tuvieran algún nexo, por temática, autor o lugar de publicación con su amada tierra natal. Véase Rubio de Urquía, Guadalupe y Noviembre, Mercedes.

³⁶ Véase Rubio de Urquía, Guadalupe y Noviembre, Mercedes.

la que el rey reconoce los servicios prestados a Gonzalo Hernández;- Carta del rey de 1569 por la que permite que el marqués de Vélez sirva junto con el capitán Gonzalo Hernández;- Carta de 1570 de Juan de Austria a Gonzalo Fernández para que organice un ejército de reconocimiento durante la rebelión de los moriscos;- Carta de don Luis Fajardo marqués de los Veliz sobre la llegada de gente de guerra del reino de Murcia al reino de Granada, año de 1569;- Documento fechado en 1545 en Argel; etc.

El libro *Arte de navegar y milicia de San Miguel*, escrito en bastarda española, contiene: *Tratado de la arte de navegar*, en ochenta folios (1588) y *Documentos y avisos necesarios a bien vistos y favorecidos de príncipes soberanos con cuya observancia llegaran a la cumbre de sus deseos e haciendo estable y perpetua su felicidad en servicio de Dios...* por fray Enrique de Mendoza de la Orden de San Agustín.

Y por último, la *Instrucción de Joan de Vega, Presidente de Castilla, para su hijo Hernando de Vega con anotaciones de Don Joan de Silva Conde de Portalegre*, y las copias manuscritas en letra humanística de las obras de fray Bartolomé de las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias* y *Tratado comprobatorio del Imperio soberano y principado universal que los reyes de Castilla y León tienen sobre las Indias*.

El tercer grupo del siglo XVI lo ocupan los manuscritos sobre literatura:

Versos en latín y romance que el año de 1567 se hizieron en la Universidad de Salamanca de las hazañas del ilustrissimo y Excelentissimo señor D. Fernando Álvarez de Toledo Duque de Alba. Por un cartel que para esto puso su sobrino D. Sancho Dávila y Toledo siendo Rector de la dicha Universidad.

[*Oraciones varias*], manuscrito de finales del siglo XVI con textos en latín y en castellano.

Copia de varias poesías, que comienza: «Amplissimo Integerrimoq viro M. Ferdinando huius salmanticensis academia doctoris digniss^o his Christi natalib. pro ineuntis anni prsperitate venitum».

Refranes y dichos de Aristotiles de toda la philosophia moral.

Varias poesías y otros tratados gramaticales de Juan de Aguilar y por último *El pan cotidiano* de Pedro Velázquez, año 1574.

Otro núcleo importante lo constituyen los manuscritos relativos a monasterios, conventos o de temática religiosa, ya sea cristiana o de otra religión.

Existe un libro de devociones en lengua arábiga, encuadernado en pergamino con cierres.

Libro manuscrito en letra bastarda española de partidas de bautismos, siendo curas el bachiller Aguilar, el doctor Xódar y el licenciado Contreras de la Chica.

El *Tumbo de todas las escripturas assi privilegios reales como bullas de pontifices y donaciones foros y arrendamientos y apeos y otro papeles quen este ynsigne y Real Monasterio de Nuestra Sra. Santa Maria de Huerta. Tiene su hacienda y libertades el qual dicho tumbo semando hacer el año de mil y quinientos y noventa y uno por nro. Padre General visitando el dicho Monasterio siendo Abbad el Pe. fray Luis de Ribera, hijo de la misma casa. Para el qual tumbo, se leyeron de Verbo ad Verbum todas las escripturas del Archivo. Acabose el año de 1598. Éste puede*

considerarse el primero de los cuatro tumbos del monasterio. Está encuadernado en pergamino. El segundo se conserva en Santa María de Huerta y los otros dos no han sido localizados³⁷.

El libro recopilado y ordenado por el abad fray Lope de Frías, *De la fundación y doctaçion y perlados y religiosos del monesterio de sant pedro de caradigna*. En el verso del folio 156 hay una nota que dice: «Arrancaron las quatro ojas que se seguian aqui, y faltan hasta el fol. 161 y las han puesto aparte». El libro adjunta una hoja tamaño cuarto con una relación de Sumos Pontífices del Orden de S. Benito.

En quinto lugar según la cantidad de ejemplares, se encuentran los manuscritos del siglo XVI de Historia.

Los hermanos Zabálburu adquirieron una *Crónica de la Reina Isabel la Católica, de Castilla y de León*, escrito a dos columnas en letra humanística cursiva.

Relacion breve y verdadera de algunas cosas de las muchas que sucedieron al P. fr. Alonso Ponce en las provincias de Nueva España siendo Comisario general de aquellas partes. Tratanse algunas particularidades de aquella tierra y dizese su ida de ella y vuelta a España, con algo de lo que en el viaje acontece hasta volver a su provincia de Castilla. Escrita por dos religiosos sus compañeros, el uno de los cuales le acompañó desde España a México, y el otro en todos los demás caminos que hizo y trabajos que pasó. De cómo fue electo el padre fray Alonso Ponce en comisario general de Nueva España y en cumplimiento de esta comisión fue a Sevilla y de allí a Sanlucar; y Giornale delle lettere di Bernardo Navagero Ambasciator Veneto appresso la Santità di Paolo III. Vol. I, II.

Existe también un grupo de manuscritos del siglo XVI sobre Sociedad y en concreto sobre la nobleza y limpieza de sangre:

De los linajes de España del Conde Pedro de Bracelos y la obra de Agustín Saluzio, Acerca de la Justicia y buen gobierno de España en los estatutos de limpieza de sangre y si conviene o no alguna limitación en ellos. Ambos están encuadernados en pergamino.

El mismo número de ejemplares existe de los manuscritos que contienen muy diversas materias y por ello se les denomina misceláneos³⁸. Uno de ellos es un volumen de *papeles varios curiosos*, que contiene: *Moses Psaltes divinus*; manuscrito sobre pensamiento religioso; *Inexitu Israel de Aegypto domus Jacob de populo barbaro*; *Sermón de S. Antonio de Padua, compuesto por el Pe. Antonio de Biera*; *Norte de príncipes, virreyes, presidentes, consejeros, gobernadores, y advertimentos políticos sobre lo público y particular de una Monarchía ymportantísimo a los tales fundados en materia desta do raçon y gobierno. Al duque de Lerma privado del rey Don Phelipe Terçero por Antonio Pérez, secretario de Estado del rey Don Phelipe Segundo de este nombre*; *Fructus Historiarum Livii*; *Pensamientos y dictámenes de Francisco Bacon... acerca de la interpretación de la naturaleza e invención de las Sciencias y artes provechosas*; manuscrito que empieza: “*estos días pasados me*

³⁷ Romero Redondo, A., *Los fondos archivísticos del Monasterio Santa María de Huerta*. El Escorial, 1995.

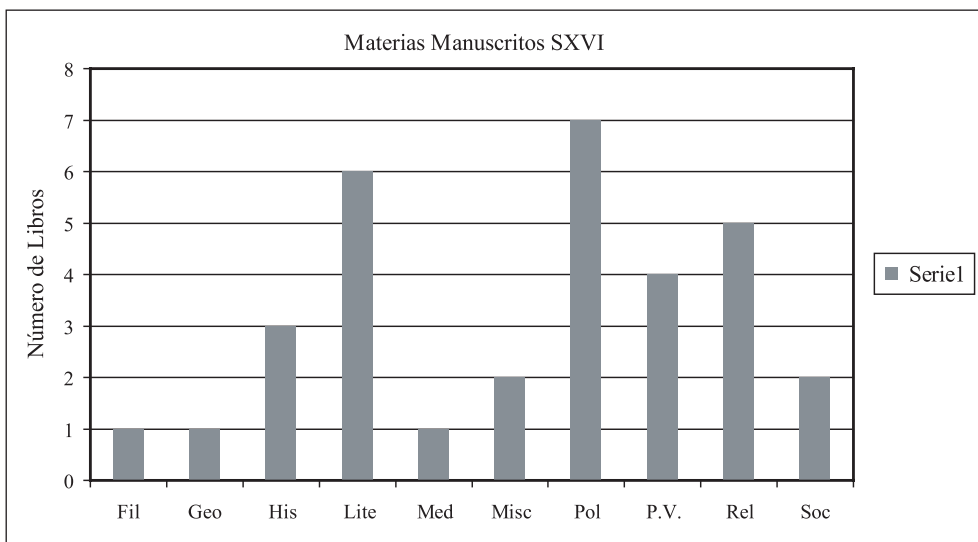
³⁸ Martínez de Sousa, J. *Diccionario de Bibliología y Ciencias afines*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1989, p. 502.

vino a las manos un librito en francés arto donoso intitulado *Viaje al mundo de Descartes...*”. El otro es un libro de Juan de Aguilar de *Tratados varios*.

La Biblioteca tiene además con un volumen manuscrito sobre Geografía. En él hay dos documentos, *Geografía o descripción del mundo*, de 1598, y una carta de Japón del siglo XVII (1601).

El área de la Medicina está representada por *Hermes Trismegit, Ramundi Lulii & Allii Con similes Ars Mirabilis Naturalis P. PH. invent Ex B. M. Cardinalis R.A.C. Arch. Hisp. Ano D. 1589*. Una nota en el margen de la primera hoja nos informa de que contiene escritos sobre la piedra filosofal y esencias naturales medicinales que no han salido a la luz.

Sobre Filosofía la Biblioteca posee una copia manuscrita de *Instrumento necesario para el conocimiento de las ciencias y entendimiento de los autores* de Bartolomé Ximénez Patón.



Fil = <i>Filosofía</i>	Misc = <i>Miscelánea</i>
Geo = <i>Geografía</i>	Pol = <i>Política</i>
His = <i>Historia</i>	P.V. = <i>País Vasco</i>
Lite = <i>Literatura</i>	Rel = <i>Religión</i>
Med = <i>Medicina</i>	Soc = <i>Sociedad</i>

Las encuadernaciones, que no se han comentado, a excepción de la *Real Ejecutoria de Domingo Zabala*, que está sin encuadernar, son de piel, con un predominio del pergamino. Como variedades destacables recordamos las encuadernaciones del *Panegírico de Fernando el Católico* en pasta romana y la de las *Antigüedades de Vizcaya* de Coscojales, con elegante encuadernación romántica en piel.

2.1.4. Manuscritos del siglo XVII

El estudio de los manuscritos del siglo XVII nos lleva a considerar un fenómeno que si bien se percibe al comienzo de la Edad Moderna, se extiende y aumenta a lo largo de esta centuria y la siguiente. Nos referimos a la proliferación de copias manuscritas de obras impresas o de obras escritas a mano.

En la Biblioteca Zabálburu existen manuscritos del siglo XVII que corresponden tanto originales como copias, y tanto en tomos unitarios como en volúmenes que contienen varias obras. Los originales son varios³⁹.

El *Arte de navegar y de Astrología* es un libro que contiene elementos de navegación y reglas de náutica, explicación de la rosa de los vientos, mareas, etc., y que incluye varias figuras dibujadas y un calendario de declinaciones.

Condiciones bajo las cuales los habitantes de Bonifairo y Taberna se comprometen a poblar los pueblos de Futell, la Hombria y Simat. Documento escrito en pergamino en el lugar de Valdigna, el 12 de diciembre de 1609.

Resumen del Pleito que en la Real Chancillería de Valladolid se siguió entre D. Domingo Antonio María de Salazar y Muñatones y los curas beneficiados y mayor-domos seculares de las iglesias de Montellano y Galvanez y Abanto sobre el patronato de diezmos y beneficiarios 1634–1689.

El libro de Juan Francisco del Castillo, *Descripción del Reyno de Sicilia, y Relación de su gobierno, cuyas noticias recogió en el año MDCLXXXV Don... entretenido por su Mag. en los papeles de la Secretaría de Estado y Guerra de él...* (1685), en el que antes del texto aparece una dedicatoria al Señor don Diego de Benavides y Aragón con firma y rúbrica del autor, y un índice onomástico.

Además contamos con un manuscrito original vasco muy raro de Francisco de Mendieta Retes, *Aerario de la Hidalguia y nobleza Hespañola y plaza d armas de Vizcaya.* Las noticias encontradas de la obra son escasas y confusas⁴⁰. Está encuadernado por Ménard (siglo XIX) en piel de tono castaño con cinta de separación y caja.

El manuscrito en folio apaisado con portada en colores orleada de Gabriel Merelli, *Descrittione del regno di Sicilia e sue Isole coadiaceti con le prospettive, e piante delle piazze maritime piu principali diesso; e soi castelli. All' Eccmo. Sigre. Don Aniello di Moura e Gusman Marquese di Castel Rodrigo, conte di Lumiares signore di Terranova, Governatore e capitano gte hereditario dll' Isole Terzere, S. Giorgio Fayal, e Pico, duca di Nocera, castellano del Castel Novo di Napoli, Vicere e capitano Gente di detto Regno,* fechado y firmado por el autor en Palermo a 20 de marzo de 1677. Destaca su encuadenación en abanico, una de las preferidas en el Barroco, con cortes dorados.

En el libro autógrafo, con dedicatoria firmada por el autor, Juan Antonio de Vega y Figueroa, *Fragmentos históricos de la vida de Don Gaspar Felipe de Guzmán comendador mayor de Alcántara...*, al final aparece una copia de documentos sobre

³⁹ Por su importancia no podemos dejar de mencionar aunque pertenece al fondo del Archivo, el autógrafo de Lope de Vega, *La mayor virtud de un rey.*

⁴⁰ Véase Rubio de Urquía, Guadalupe y Noviembre, Mercedes

la separación del reino de Portugal de la Corona de Castilla, sobre Juan IV de Portugal, consejos a Felipe II sobre la empresa de Portugal, y varios sermones predicados en Lisboa en honor de D. Juan, duque de Braganza, rey de Portugal.

Exposición a Diego de Pimentel, encuadernado en piel con encuadre de cenefa dorada y en medio de los planos otra cenefa en forma de rombo con ángulos recubiertos de flores y en el centro, león con cruz dentro de un círculo.

Entre las copias manuscritas del siglo XVII, la Biblioteca Zabálburu tiene tanto textos unitarios en un solo volumen como copias de distintas obras encuadernadas conjuntamente. Entre estas últimas se encuentran los volúmenes catalogados con las signaturas IV-274 y 73-270 que contienen muy diversas materias. Asimismo debemos mencionar:

Relación breve del viaje al reyno de la gran China y de lo que ha sucedido en aquella converçion y de lo que en ella e visto para onra y gloria de Dios nuestro señor y de nuestra sagrada religión hecha por obediencia de nuestro hermano provincial fr. Vicente Argente.

Descripción de la Monarchia de la gran China dividida en quince provincias o reinos sacada de los libros chinicos y del mapa de ella.

Traslado de una carta que desde Macan escribió el hermano letor fray Antonio de Santa María a fr. Francisco de Jhesus Escalona, en Cochinchina.

Cartas de misioneros de las órdenes de San Francisco y de Santo Domingo y oraciones a Jesucristo.

Varios manuscritos curiosos. Libro en portugués y castellano que contiene, junto a varias obras impresas, los siguientes manuscritos: Relación de la entrada de la Armada Olandessa en el Piru y de lo que allí an hecho este año de 1624; - Capitulo I^o que escuadra o tropa de navios seran estos que fueron a la baya de Todos Santos; - Carta del Emperador al Rey de España Ferdinando...; - Carta del emperador al Rey de Francia pidiendole no favorezca al de Inglaterra y sus confederados en la Liga; - Traslado del memorial que el Reyno de Irlanda dio a su Magestad; - Relacion de la entrega de la Valtolina fecha en 8 de Deziembre de 1624; - Expulsion de los Judios que se hico el ano de mill y quatrocientos y noventa y dos y una carta de los Indios de España a los de Constantinopla y respuesta de ella; - [Carta a su Magestad] comienza: “Aunque muchos y muy eminentes perssonnas vasallos...”; - Sentença do Dtor. Anto. Homen Gente de prima de Canones na Unive. de Coimbra; - Por repois de embargos as erem ocurridos nesta causa; - Pongome en un discurso a la primera vista, lleno de muchas dificultades...; - Miercoles de Zeniça tubo su Mag. alterada disposicion; - Lista de los Emperadores, Reis, principes, Infantes, Duques, Marqueses y Condes que por linea directa deciendo de la Casa de Bergança; - Capítulos de los cassamientos de la Infanta de Francia Madama Maria Henrieta hermana del Rey Cristianissimo con el Principe de Gales hijo del Rey de la Gran Bretaña; - Sumario de la antigüedad y grandeza de la Cassa Orsina; - Memoria de las honras y mercedes que su Magestad a hecho al Marques de Castel Rodrigo desde principio de Abril de mil y seis cientos y veinte uno en que empezo a Reinar hasta septiembre de mil y seis cientos y veinte dos...; - [Croquis de la disposición del protocolo en el Bautismo de la

Infanta Margarita M.^a Catalina; año 1623 (plegado, 74 x 22 cm); - Capítulos y condiciones de la Liga hecha entre Francia, Saboya, Venecia y Inglaterra contra el Rey de España; - Notable cosa que sucedió al Marqués de las Navas conforme lo cuenta un autor que compuso un libro intitulado Relaciones de la Vida del Escudero Marcos de Obregon; - [Carta]. Comienza: "Aquí voy a carta que prometí a V. Ex.^a. no correo pasado...". Firmado: Gaspar Alvarez Lousada; - Carta do duque don Teodosio al rey don Juan o 3.^o... firmado: Gaspar Alvarez Lousada; - [Carta de Gaspar Alvarez Lousada]; - Libro el inventario de S. Francisco de Leiria festo por Frey Joan da ..., anno 1474; - [Cartas de Gaspar Alvarez de Lausada]; - Aviendo dado Raçon de quien fue Doña Juana de Castro Duquesa de Bargaça...; - [Carta del Conde de Benavente]; - [Carta al Duque de Lerma]; - [Carta del Duque de Lerma]; - [Cartas al Conde de Benavente]; - [Carta]; - [Acta y condiciones de Paz entre el Príncipe de Polonia y el Emperador de los turcos]; - [Carta del Rey Jacobo].

Las copias manuscritas encuadradas en un solo tomo son varias. Señalamos por su interés, la obra de Jacinto de Ledesma, *Historia de las lenguas*. Está escrito de una misma mano y tiene anotaciones al margen. De otra mano, aparecen anotaciones refutando al autor y apoyando a Andrés de Poza. En caligrafía del siglo XIX, una nota dice:

Este debe ser el libro mencionado por Nicolás Antonio en su *Bibliotheca Hispana Nova* del modo siguiente: F. Hyacinthus de Ledesma et Mansilla, domo ex Talarribios ducis Bexarensis oppidom orinem Praedicatorum Toleti profitebatur cum ad Franciscum Didacum Lopez de Zuñiga, duce Bexaris, scripsit anno MDCXX. de la lengua primera de España, duobus libris: quos Matrity apud D. Christophorum de Zambrana, Calatrevensem equitem, amicum nostrum, vidimus.

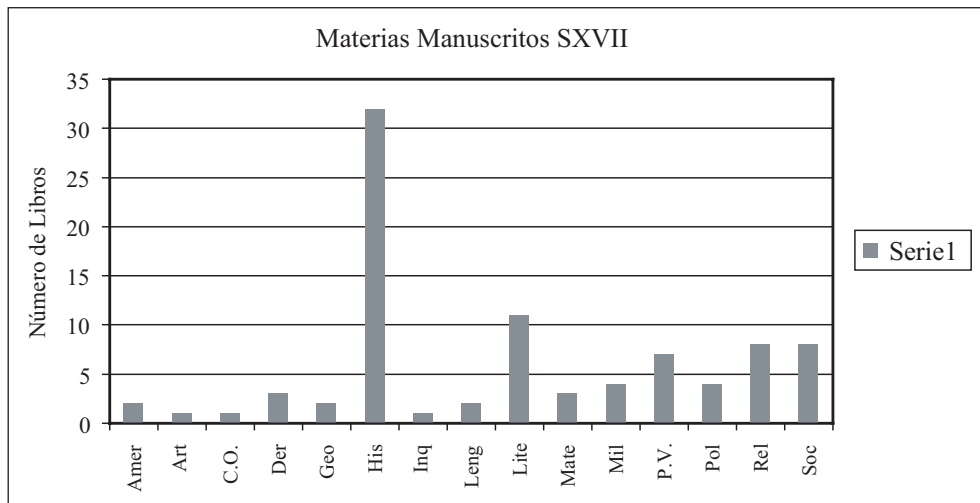
Otra de las copias manuscritas en un solo volumen es la sacada en Sevilla en el año 1683 de la obra de Pedro Salazar y Mendoza, *Vida y sucesos Prosperos y Adversos De Dn Fr. Bartolome de Carranza Miranda Arçobispo de Toledo, del Orden de Predicadores y otros sucesos en este tiempo que fue Arzobispo que sucedieron en la Santa Iglesia de Toledo*.

El examen de los manuscritos del siglo XVII lleva a concluir que se trata de una amplia serie tanto en tipología documental como en materias. Entre estas existen tan variadas como Astrología, Biografías, Derecho, Economía, Historia, Literatura, Marina, Medicina, Mitología, País Vasco, Relaciones internacionales y Sociedad. Aún así, las obras de Historia son las más abundantes, seguidas de las de Literatura.

Todos los manuscritos de la Biblioteca del siglo XVII están encuadrados, a excepción del *Resumen del pleito en la Chancillería de Valladolid de Domingo Antonio Salazar y Muñatones*. En las encuadraciones existe, al igual que en los libros del siglo XVI, un predominio del pergamino. Como se ha visto, también existen encuadraciones más lujosas.

2.3.5. Manuscritos del siglo XVIII

En el estudio de los manuscritos de la Biblioteca del siglo XVIII, un dato relevante es que la mayoría de ellos pertenecen a la colección de libros procedentes de



Amer = América	Lite = Literatura
Art = Arte	Mate = Matemáticas
C. O. = Ciencias Ocultas	Mil = Militar
Der = Derecho	P.V. = País Vasco
Geo = Geografía	Pol = Política
His = Historia	Rel = Religión
Len = Lengua	Soc = Sociedad

la Casa del Marqués de Valdeolmos. De los doscientos treinta manuscritos dioecescos, tan sólo veinticuatro podemos asegurar que no proceden de dicha casa nobiliaria. El resto presenta unas características comunes que permiten identificarlos como del mismo propietario. Son copias en caligrafía de la época, con frecuencia por el mismo amanuense y encuadradas generalmente de forma agrupada en un volumen. La encuadración es en pergamino, con el número de la colección en la lomera en tinta negra y en numerosas ocasiones aparece en la portada una nota del antiguo propietario, D. Félix Salabert y Aguirre, Marqués de Valdeolmos y de la Torrecilla⁴¹.

A continuación se presentan los veintiún manuscritos independientes de dicha colección.

Andrés de Jesucristo, fraile, *Diccionario Antibarbaro de la lengua castellana*. Madrid a 6 de marzo de 1786.

Arellano, C., *Discurso sobre las Filipinas*. s.l, s.a.

Armona, J. A., *Historia de Vizcaya y sus Encartaciones, y del apellido de Aro. Significación de los colores en los escudos de armas. Escrita por incierto autor, tan poco enterado del asunto que trata, que equivoca nombres y sucesos a cada paso y desbarra que es un primor. Recogida por ...* s.l, s.a.

⁴¹ Caballero de la orden de Santiago y Regidor perpetuo de la villa de Madrid (siglo XVIII).

Carta de Privilegio y Confirmación de Carlos IV a la villa de Yanguas y su tierra para no pagar Portazgo. Manuscrito, escrito en pergamino, con capital en Portada gris y oro. Escudo de armas del rey, al comienzo. Al final: “*Sentose la Carta de Privilegio y Confirmación del Rey nuestro señor Don Carlos quarto de este nombre, escrita antes de esto en los libros de Confirmaciones que tienen el Gobernador y los de su Consejo de Hacienda en Madrid a veinte y dos de Diciembre de mil setecientos ochenta y nueve*”. s.l, s.a.

[*Constituciones de la Hermandad de los Comisarios y esclavos de la Esclavitud del Santísimo Cristo del Olvido, fundada en la iglesia de S. Miguel de Toledo. Aprobadas por Diego de Astorga y Céspedes, arzobispo de Toledo*], 8 de julio de 1721.

Etiquetas Generales que han de observar los criados de la Casa de Su Magestad en el uso y ejercicio de sus oficios. s.l, s.a.

[*Fundación del convento de San Francisco*]. s.l, s.a.

Goicolea, T., *Antigüedades de Vizcaya, y noticia de las Casas infanzonas y labradoriegas del señorío de Vizcaya, encartaciones y tierra de Ayala, por ...* s.l, s.a. Copia manuscrita del manuscrito inédito de Tomás de Goicolea.

Historia del Antiguo Testamento. Tomo 6. s.l, s.a.

Historia de la villa de Cabra. s.l, s.a.

Libro de las Gracias, concessiones indulgencias y favores concedidos al Real Monasterio de Nra. Señora de Valdigna, orden cisterciense a sus señores abades y monjes por los sumos pontifices, cardenales arzobispos obispos y otras personas en ecclesiastica dignidad constituidas. Sacado de sus mismos originales, y dispuesto siendo Abad el Rmo. y muy ille. Señor D. Fr. Felix Garix Maestro y Dr. en sagrada Theologia, y Difinidor de la Congregacion Cisterciense en la Corona de Aragon en el año 1723.

Índice de manuscritos de biblioteca y de aposentos, del Colegio de la Compañía de Jesús de Valladolid. 1767.

Lucuze, P., *Discurso de los brigadieres Don... y Don Pedro Cermño sobre con-sevar o abandonar los tres presidios menores Melilla, Peñón, y Alhucemas.* Barcelona, 1765.

Pascal, B., *Pensamientos sobre la Religion y otros asuntos.* Copia manuscrita de la Nueva Edición, aumentada de algunos pensamientos, de la vida del Autor. En Amsterdam, en casa de R.V.G. Westein año de 1712. escriptos en frances y traduzidos al español año de 1736 por D. Joseph Roman.

Real Provisión de hidalguía y explicación del escudo de armas y progenitores de Pedro de Gallarreta y Zubiete, oficial mayor de la Contaduría general del Real y Supremo Consejo de Indias y de Josefa Domingo Velez. 1777. Manuscrito en vitela, con numerosos escudos de armas dibujados a colores; todos los folios están orlados. Planchas de oro con las armas reales. Firmado por Ramón Zazo y Ortega.

Rodríguez Campomanes, P., *Serie de los Monumentos Canónicos, Civiles, y Municipales que deben componer El Código de las Leyes antiguas de España por extenso que está formando*. s.l, s.a.

[*Tratado de geometría*]. s.l, s.a.

Hasta aquí hemos presentado los volúmenes que sólo contienen una obra. Además existen volúmenes con varias obras que no proceden del fondo del Marqués de Valdeolmos.

Álvarez Ossorio y Redin, M., [*Memoriales*]. (S. XVIII). Contiene: Defensa, unión y restauración de esta Monarquía con abundantes medios suaves y ziertos para unico remedio desta Corona y difinitiones eficazes del comerzio universal de frutos y fábricas de todos los Reinos y señorios de V.M.; - Extensión política y económica y la mejor piedra de toque y Chrisol de verdades para descubrir los thesoros que nezesita esta Catholica Monarquía; - Discurso universal de las causas que ofenden esta Monarquía y remedios eficazes para todas; - Señor, Dn. Miguel Álvarez Osorio y Rendín [sic] dize, que para maior aumento de las rentas reales y universal alivio de la causa pública ha puesto tres Memoriales en la real mano de V.M.; - Celador general para el bien común de todos. Índice y resumen de los Memoriales de Dn. Miguel Álvarez Osorio y Redin.

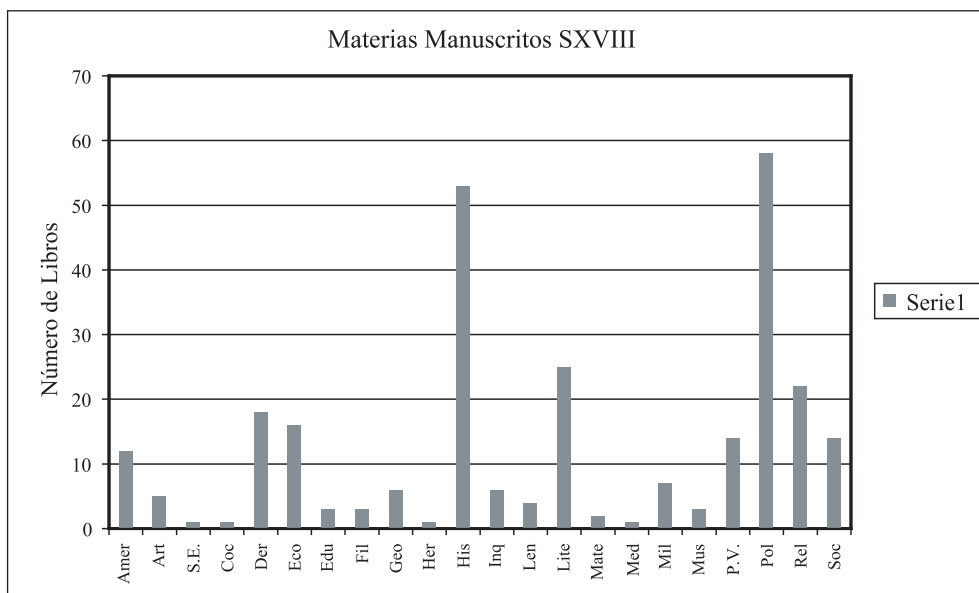
Cardenal Mendoza, [*Álvaro por la Divina Misericordia de la Santa Romana Iglesia, Presbítero Cardenal de Mendoza, Patriarcha de las Indias... en conformidad de lo dispuesto por la Santidad de Benedicto XIV en su Breve de 27 de Junio de 1753 y declaraciones hechas por su Ilmo. Nuncio en estos Reinos en su despacho de 10 de Noviembre de 1755...*].

[*Documentos relativos a las colonias españolas*]. (S. XVIII). Contiene: [Cartas respuesta a la provisión de 20 de Febrero de 1684 sobre diferentes puntos tocantes al alivio de los indios]; - Carta del Sr. Dn. Juan Luis López sobre los desagravios de los indios; - [Respuesta de la Sala de Acuerdo de la Audiencia de Manila sobre el Bando de 29 de diciembre de 1763 relativo a la pena de horca para quienes roben]; - Consulta apologética al Rey Nuestro Señor por los Oidores de la Real Audiencia de estas islas Philipinas. Año de 1775; - [Carta respuesta sobre la disposición de Ley que manda a los Oidores lleven a cabo las diligencias oportunas en aquellos casos en que la autoridad se exceda]; - [Cartas sobre las competencias que corresponden a la Real Audiencia de Manila]; - [Cartas sobre las Leyes de Recopilación de Indias]; - [Carta sobre el comercio en las Islas Filipinas]; - [Carta sobre la negativa a conceder título de licenciado...]; - [Carta del Rey para remediar los abusos y desórdenes ocurridos en las islas Filipinas]; - [Cartas para que no tengan efecto las ejecuciones contra D. Antonio Inel]; - Memorial al rey Nuestro Señor D. Carlos III con motivo de los disturbios, que han intentado mover algunos Regulares de Philipinas...; - Relación de las Operaciones del Arzobispo de Manila, Governador y Capitán General; - [Carta relativa a los sucesos ocurridos en Filipinas]; - Abusos o desórdenes que se han criado en las Islas Filipinas...; - Papel de reflexiones sobre varios asuntos que se tratan por lo respectivo al mejor gobierno de las islas Philipi-

nas dispuesto por Don Alphonso Rodríguez de Ovalle, que pasó a ellas el año de 1763; -. Incluye además dos muestras de escritura caligráfica que comienzan: «Plutarco de Cheronea en su Política, ò Instrucción para los que manejan negocios públicos escrita a petición de Menemaco...».

Papeles varios. 1669. SXVIII. Contiene: - El Escaparate de D. Babiles; - Noticia de lo que sucedió en Caba en Nápoles; - El toison de España sobre Nobleza; - Noticia de la muerte de D. Rodrigo Calderón Primer Ministro de España Conde de la Oliva; - Memoria de un caso especial que sucedió en el Monasterio de cartujos de la Cueva; - Relación de la causa que siguió la Inquisición de Logroño contra monjas y frailes; - Pleito de la familia de Porter en Cataluña; - Causa en tiempo del rey Don Juan II sobre descendientes de hebreos.

El análisis de las materias de los manuscritos del siglo XVIII se ha realizado incluyendo la colección de libros del Marqués de Valdeolmos. Como puede apreciarse en el gráfico, la materia de Política es predominante, a la que siguen los libros sobre Historia.



Amer = América
 Art = Arte
 S.E. = Biblia
 Coc = Cocina
 Der = Derecho
 Dicc = Diccionario
 Eco = Economía
 Edu = Educación
 Fil = Filosofía
 Geo = Geografía
 Her = Heráldica

His = Historia
 Inq = Inquisición
 Len = Lengua
 Lite = Literatura
 Mate = Matemáticas
 Med = Medicina
 Mil = Militar
 P.V. = País Vasco
 Pol = Política
 Rel = Religión
 Soc = Sociedad

Las encuadernaciones, exceptuando la colección del Marqués de Valdeolmos, que ya se ha descrito y que es toda en pergamino, son variadas. Las *Constituciones de la Hermandad del Cristo del Olvido* están encuadernadas en terciopelo de color rojo. Este tipo de encuadernaciones se extendieron en el siglo XVIII para libros de especial interés⁴². La obra de Armona, *Historia de Vizcaya* está encuadernada en papel de aguas y lomera en piel. Existen también bastantes ejemplares encuadernados en piel de época con nervios y decoración en hierros dorados. El ejemplar de Tomás Goicolea está sin encuadernar.

2.1.6. Manuscritos del siglo XIX

Los manuscritos del siglo XIX constituyen una rica sección de la Biblioteca Zabálburu. En concreto destaca el conjunto de manuscritos vascos. Además de este grupo tenemos muestras de muy distinta materia que merecen que las apuntemos.

Carthon. *Poema de Ossian*. s.l, s.a. Unido junto a otro poema del mismo autor titulado, *Oina Morurl*. s.l, s.a.

Colección de todas las Leyes de España desde el tiempo de los Godos tocantes a la Medicina, Cirujía, y Anatomía y sus diferentes reglamentos y reformas. Tomada por D. Rafael de Floranes, Velez de Robles, Señor de Tavaneros, socio y académico de merito de la Real Sociedad Economica de esta Ciudad y de las Academias de Jurisprudencia y Cirujia della. s.l, s.a.

Informe del reconocimiento y tasación de las pinturas del Real Palacio de Arenas y del de Boadilla y Villaviciosa, por Alejandro de la Cruz, pintor de Cámara del Infante don Luis y nombrado por el conde del Carpio para realizar dicha tasación. s.l, s.a. Este libro en realidad sólo incluye el informe del Real Palacio de Arenas, aunque en portada se nombran el de Boadilla y el de Villaviciosa.

Libro árabe, tomado en la batalla de Silistria a un general turco. s.l, s.a.

Manuscrito sobre la técnica de revelar fotografías bajo epígrafe “*Indications Legray*”. s.l, s.a.

Memorial de Informe hecho en fuerza de real orden de S.M. de 28 de enero de 1726 por D. Santiago Agustin Riol sobre el asunto más importante a la Corona, noticia de sus Archivos, papeles, que en ellos se hallan, extravío de algunos, por desorden y desperdicio de los antiguos. s.l, s.a.

Memorial del Doctor Juan Paez de Castro al Rei Felipe II sobre la importancia de las Bibliotecas, i estableczimiento de una publica en el reino. s.l, s.a.

Mendoza y Bobadilla, Francisco de, *El tizón de España*. s.l, s.a.

⁴² Yeves, Juan A.ntonio., “Encuadernaciones españolas de la biblioteca de la fundación Lázaro Galdiano” en *Encuadernación de Arte*, nº 2, diciembre 1993. Madrid, AFEDA, 1993, pp. 4-11.

Nobiliario de Juan de Mendoza. s.l, s.a.

Quevedo y Villegas, Francisco de, *La Cueva de el Mago Meliso. Apología postuma contra El Farquino español Don Gaspar de Guzman Conde Duque de Olivares.* s.l, s.a. Copia manuscrita.

Real Despacho de Armas de D. Agustín Van -Baumberghen y Vázquez. Al final firmas de los notarios y sello seco del Cronista, y del Colegio Notarial con la fecha 22 de junio de 1864.

Estos son los manuscritos decimonónicos encuadrados independientemente. En la Biblioteca Zabálburu hay también cinco manuscritos encuadrados con otras obras:

Carta de la Fortuna al Excelentísimo Señor Conde de Ô Reylli. s.l, s.a.

Carta de un verdadero amigo a otro en 10 de septiembre de 1752.

Descripción de varias cosas notables que se vieron en la carrera, por donde pasó el Rey Nuestro Señor y toda su Real Familia el día 29 de marzo de 1785.

Relación que el Cardenal Arzobispo de Burgos Don Juan de Mendoza y Bobadilla dio al Rey Felipe segundo de este nombre... s.l, s.a.

Sucesos Memorables acaecidos en la Revolución de Buenos Aires y Provincias Unidas desde el XXII de mayo de 1810; Quaderno 1º de los socorros a la memoria en materias generales de los diez y siete Provincias, Payses Bajos, de la Baja Alemania. s.l, s.a.

El grupo de manuscritos decimonónicos vascos lo integran cinco volúmenes de Fueros varios, privilegios, fundaciones, escrituras de donación, testamentos, etc., desde el siglo VIII al XV.

Cuarta parte de los Anales de Vizcaya que D. Francisco Mendieta Retes, vecino de Bilbao recopiló por mandato del Señorío. Hay aquí innumerables apellidos, apellidos de Vizcaya Guipuzcoa Alava Navarra y otras muchas partes. s.l, s.a.

Copia manuscrita del siglo XIX sacada del Ms. [de la Biblioteca Nacional] Cc- 157-fol. 864 vuelto de la obra de Andrés de Poza, *Secunda pars huius operis in qua agitur in specie de nobilitate vizcaginae gentis;* Privilegios Reales del Señorío de Vizcaya.

Decreto hecho en juntas de las villas y ciudad en la villa de Bermeo a 7 de abril de 1600, sobre confirmación de capitulaciones entre el Señorío y el Illmo. sr. Obispo de Calahorra.

Colección de varios documentos y papeles curiosos que tratan de la historia, régimen y buen gobierno de las Provincias Vascongadas.

Colección de varios oficios expedidos por la Secretaría del Consejo de Provincia del Señorío de Vizcaya en asuntos de la Administración interior de dicho Señorío desde 1º de enero hasta el 18 de mayo de 1811.

Concordia celebrada el año de 1799 por los Comisionados nombrados por la Junta de Merindades y los nombrados por el valle de Carranza, por el de Gordejuela y por los tres y cuatro concejos del valle de Somorostro, para la absoluta reunión de estos con este M. N. y M. L. Señorío de Vizcaya.

Cuaderno con copia de documentos relativos al País Vasco de mano de Lope de Lacaba. s.l, s.a.

Descripción geográfica de las Encartaciones de Vizcaya. s.l, s.a.

Felicitaciones oficiales con motivo del discurso que pronuncie en el Senado los días 14,15 y 16 de junio de 1864, respondiendo a Sánchez Silva, y defendiendo los Fueros.

Fuero antiguo de la merindad de Durango. Traslado del cuaderno de tierra de Durango establecido por los de otra tierra por fuero que obieron e han de siempre en aca; Fuero Viejo de Vizcaya. Compuesto en 1452. Confirmado en 1457. Suplicado en 1463; Fueros Antiguos de Vizcaya de 1342 y 1454.

Fueros de las nobles encartaciones. El primero en Abillaneda el año de 1394, folio 1^o; el segundo en Bilbao año de 1503, folio 37; el tercero fuero de Alvedrio, folio 109.

La coronica de Vizcaya compuesta e copilada que esta escriptura por Lope García de Salazar e de San Martin en el mes de hebrero del año del nacimiento del señor de mill y quatrocientos y cinquenta y quatro años. s.l, s.a.

Observaciones y adiciones a la preciosa obra del célebre filólogo prusiano D. Guillermo Humbold, intitulada «Examen de las investigaciones hechas hasta el día sobre los primitivos moradores de la España por medio del idioma Bascongado», impresa en Berlín en el año de 1821, publicada en Alemán, y traducida al Español por encargo y a expensas del Autor de estas observaciones.

Ordenanza de Montes proyectada por el M.N. y M.L. Señorío de Vizcaya en su Junta General celebrada el día 18 de Julio de 1752 y aprobadas por su S.M. en 27 de noviembre de 1784 en orden comunicada al Señorío por el Exco Sr. D. Antonio Valdés.

Copia del Fuero Consuetudinario de la M.N. y M.L. provincia de Álava que se remitió al Excmo. Señor Ministro de la Gobernación.

Ynforme justificativo de las obras que se proponen en el proyecto de mejora de la mitad superior de la ría de Bilbao. Manuscrito autógrafo de Evaristo Churrucá firmado en Bilbao a 2 de octubre de 1880.

Junto a los presentados, la colección de manuscritos del escritor Enrique de Vedia⁴³ entre los que hay uno inédito, *Memorias para la Historia de la muy noble y muy leal Villa de Valmaseda en el Señorío de Vizcaya escritas por un Hijo de la misma.* 1853.

⁴³ Enrique Lorenzo de Vedia y Goossens (15-10-1802- 8-10-1863). Natural de Balmaseda. Compaginó cargos públicos con sus trabajos de escritor y traductor. Falleció siendo cónsul de España en Jerusalén.

También de contenido vasco y que pertenecieron a la Biblioteca de Vedia:

Chronicas de la Casa de Vizcaya por Lorenzo de Padilla arcediano de Ronda y coronista del emperador Carlos V. Copia de mano de Vedia. s.l, s.a.

Copia de la obra de Ramón Iturriza Zabala, *Historia General de Vizcaya.* s.l, s.a.

Copia manuscrita sacada por H. V. G. (Henrique de Vedia Goossens) en Madrid a 27 de junio de 1847 del Códice *Libro de las buenas andanzas e fortunas* existente en la Real Academia de la Historia, copia a su vez de Mieres del original, y publicado en Madrid en 1884.

Este es el traslado de un Quaderno de Vizcaya, que el Dottor Gonzalo Moro, oydor de la Audiencia de nuestro Señor el Rey... el qual fue publicado en el mes de octubre que pasó de Nacimiento de nuestro Señor e Salvador Jesu Christo de mill e trescientos e noventa e quatro años ... e quaderno de la dicha Hermandad es el que sigue. Copia de mano de Henrique de Vedia Goossens.

Estudios sobre el vascuence de Guillaume Humboldt; *Bandos y Linajes de Vizcaya* de Lope García de Salazar. s.l, s.a.

Noticia histórica del valle de Mena. s.l, s.a.

Varias noticias históricas, genealógicas y biográficas relativas a fueros, familias y otros particulates del País Bascongado. [1879].

Enrique de Vedia reunió copias de obras literarias e históricas. Las primeras son:

Las abejas, poema de Juan Rucellai, traducido en Castellano; varias poesías imitadas del Inglés y del Aleman por D.H.L. de V.. [1862]. Libro manuscrito de mano de Henrique Vedia Goossens que recoge poesías variadas.

Atsotizac, edo Refranae, Proverbes, ou Adages Basques Reencillis par le Sieur D'Arnauld Oihenart. Copia manuscrita de mano de Enrique Vedia Goossens, de un ejemplar único de la Biblioteca Real de París, impreso en París a. 1657.

La Casita de Sileno. s.l, s.a.

Colección de poesías antiguas correspondientes a los siglos XV y XVI ilustradas con varias observaciones y notas sobre sus orígenes y procedencia. Libro de mano de Enrique de Vedia al igual que *Colección de Varias Poesías recogidas por un Curioso.* 1849.

Poesías líricas. Tomo primero. Tomo segundo. s.l, s.a.

Poesías. - *Odas Anacreónticas.* - *Romances Pastoriles.* - *Idilios.* - *Sonetos.* - *Odas y Epítolas.* s.l, s.a.

Poesías. La Oliva. s.l, s.a.

El viage y peregrinación del caballero bohemio Leon de Rozmital por España y Portugal en los años 1465 – 1466. Copia de mano de Enrique de Vedia.

Las copias manuscritas de Vedia de temas históricos no vascos son:

Anales de Madrid por Antonio de Leon Pinelo, Relator del Consejo de Indias. 1658. De mano de Vedia.

Cartas sobre la Inglaterra por A. de Staël- Holstein publicadas en 1825.

Coleccion de varios papeles políticos religiosos, satíricos e históricos en verso y prosa, de mano de Vedia.

Copia manuscrita de varias obras. Contiene: - *Coloquios de Juan de Lorza Medrano, y el Señor Godoy en que se trata, entre otras cosas, de la diferencia que hay entre caballeros, e hijosdalgo, de la etimología y uso de la palabra Don y del nombre de Señor;* - *La regla, divisa, y orden de la Jarra o Terraza que instituyó Don García XIV rey de Navarra, y levantó después el Infante de Castilla Don Fernando electo rey de Aragón;* - *Las ordenanzas de la caballería de la vanda hecha por el rey Don Alfonso XI año de 1330.*

Corrections et additions a la premiere section du second volume del ouvrage intitulé: Mithridate: sur la lange cantabriene... s.l, s.a.

Historia de la ciudad de Burgos de Bernardo Palacios, copia manuscrita de mano de Vedia. s.l, s.a.

Historia Gótica de Don Servando, obispo de Orense, confesor del rey Don Rodrigo, que se halló en la pérdida de España. Con las adiciones de Don Pedro Seguino, obispo de Orense, confesor del rey Don Fernando II, copia de mano de Vedia. s.l, s.a.

Las Coplas de Pedro de Gracia Dei, coronista de los señores Reyes Cathólicos y del Emperador Carlos V, de mano de Enrique Vedia. s.l, s.a.

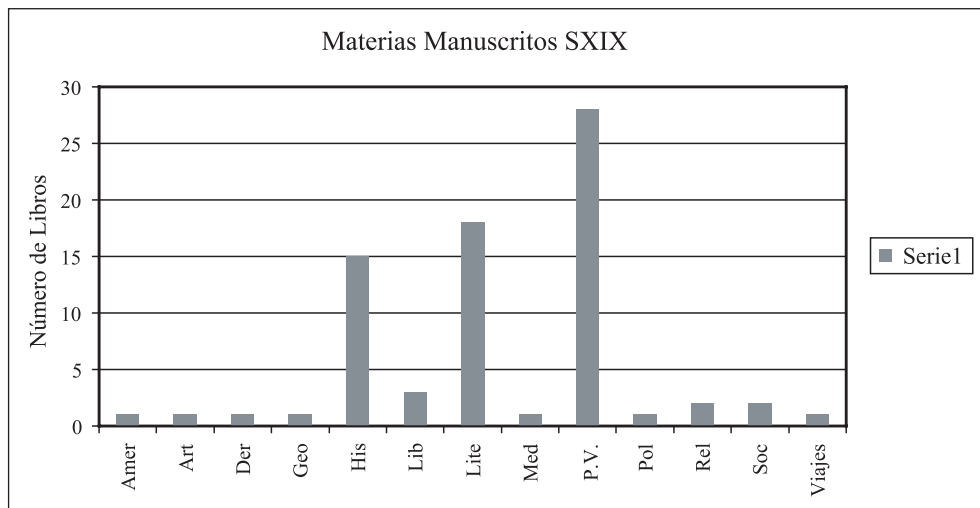
Relación de algunos sucessos de estos Reinos, despues de la muerte de la reina catholica Doña Isabel hasta que acabaron las Comunidades de Castilla por Pedro de Alcocer, vecino de Toledo (1847). Libro manuscrito de mano de Enrique Vedia Goossens. s.l, s.a.

Relación historica del establecimiento de los Ingleses en la Australia, y noticia de las colonias fundadas en aquel país. Escrita en francés por E. de Blosseville y traducida por H.V.⁴⁴ (1836).

Para concluir, hay que destacar la presencia en la Biblioteca Zabálburu de dos manuscritos decimonónicos originales, el inédito de Vedia *Memorias de Valmaseda*, y el informe de Evaristo Churruca sobre la mejora de la ría de Bilbao. Como puede observarse hay un claro predominio de la sección vasca.

Las encuadernaciones de los manuscritos del siglo XIX reflejan los avances técnicos de la época, que permitieron nuevas encuadernaciones, menos costosas para el encuadernador y por ello más asequibles a la economía del lector. Nos referimos a las encuadernaciones en hule como la del *Fuero de la merindad de Durango*, en rústica, en cartón sin forrar o forrado en tela, y encuadernación editorial con decoración impresa.

⁴⁴ H.V. = Henrique de Vedia. Acostumbraba a firmar así, o H.V.G.



Amer = América	Med = Medicina
Art = Arte	P.V. = País Vasco
Der = Derecho	Pol = Política
Geo = Geografía	Rel = Religión
His = Historia	Soc = Sociedad
Lib = Libro	Viajes
Lite = Literatura	

En cuanto a las encuadernaciones románticas en piel, destaca la heráldica en piel roja con hierros secos del *Real Despacho de armas de D. Agustín Van-Baumburg-hen*; la encuadernación valenciana de la *Cuarta parte de los Anales de Vizcaya* de Mendieta; la del libro árabe tomado en la batalla de Silistria a un general turco, en piel tono burdeos; las holandesas de la copia sacada de la Biblioteca Nacional del libro de Andrés de Poza y la *Crónica de Vizcaya* de García de Salazar; y la encuadernación del tomo de poesías originales de Vedia en ante. También existen un gran número de encuadernaciones en media piel. Se debe señalar que algunos manuscritos del siglo XIX están sin encuadernar como, por ejemplo, varias traducciones de poesías realizadas por Enrique de Vedia.

3. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

ARCHIVO familiar Zabálburu. Carpetas: 1, 19, 24 y 25.

BEATO de Liébana: códice del monasterio de San Pedro de Cardeña. Barcelona, Moleiro, D.L. 2001.

BERGANZA y ARCE, Francisco, *Antigüedades de España, partes I y II*. Madrid, impr. Francisco del Hierro, 1719, 1721.

CAPITÁN DÍAZ y DÍAZ, MANUEL, *Manuscritos visigóticos del sur de la península. Ensayo de distribución regional*. Sevilla, Universidad de Sevilla, 1995.

- CARRIÓN GÚTIEZ, M., *Manual de bibliotecas*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2002.
- ECHEGARAY, Fernando, "Enrique de Vedia Goossens: Puntualizaciones bibliográficas y biográficas" separata del *Homenaje a D. Julio de Urquijo*, tomo III. San Sebastián, Sociedad de Amigos del País, 1950, pp. 283-301.
- FLÓREZ, Henrike., *España Sagrada*, tomo XI. Madrid, oficina de Antonio Marín, 1753.
- LÓPEZ SERRANO, Matilde, *La encuadernación en España*. Madrid, Escuela de Artes y Oficios Artísticos, 1942.
- LLERA LORENTE, María Teresa, *La Biblioteca Francisco de Zabálburu, una referencia importante en la cultura de España*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2004. Tesis doctoral inédita.
- MARTÍNEZ MARTÍN, Jesús Antonio, *Lecturas y lectores en la España isabelina (1833-1868)*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 1986. Tesis Doctoral.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José, *Diccionario de Bibliología y Ciencias afines*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1989.
- RUBIO DE URQUÍA, Guadalupe y NOVIEMBRE, Mercedes, *Fondos vascos de la Biblioteca Francisco Zabálburu*. Madrid, ed. Eurolex, 1998.
- SÁNCHEZ MARIANA, Manuel, *Introducción al libro manuscrito*. Madrid, Arco Libros, 1995.
- SÁNCHEZ TELLEZ, Carmen, *Códice de Medicina Zabálburu*. Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad, 1998.
- SERRANO, Luciano, *Fuentes para la Historia de Castilla*. Tomo III. Valladolid, Cuesta editor, 1910.
- YARZA LUACES, Joaquín, *Beato de Liébana. Manuscritos iluminados*. Barcelona, Moleiro editor, 1998.
- YEVEZ ANDRÉS, Juan Antonio, *La estética del libro español. Manuscritos e impresos españoles hasta finales del siglo XVI en la Biblioteca de Lázaro Galdiano*. Madrid, Fundación Lázaro Galdiano, 1997.